68me ANNEE — N° 1182. Paraît le Samedi SAMEDI 19 OCTOBRE 1968.

SISTERON-JOURNAL

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires

Administration - Rédaction
25, rue Droite — SISTERON - 04
Téléphone : 1.48
Directeur : Marcel LIEUTIER

Tarif des Annonces :
Annonces légales : 1 F. 50 la ligne.
Autres annonces : on traite à forfait.

Pour la publicité extra-régionale :
AGENCE CHIMOT
3, rue d'Amboise, PARIS (2me)

Le Numéro : 0 F. 20.
Abonnement : 1 an : 10 F.
C.C.P. PASCAL-LIEUTIER
156-36 Marseille

EN FLANANT...

L'Automne... Les Feuilles tombent

Lentement, les arbres se dépouillent de leur feuillage, les feuilles jaunies tombent ça et là, emportées par le vent, elles se déposent un peu partout, créant ainsi une certaine gêne qui disparaîtra avec les premiers frimas.

Hélàs, il y a aussi d'autres feuilles qui tombent, de couleur blanche et de couleur jaune, nous invitant au geste auguste du semeur, à exécuter dans les délais assez brefs, sous peine d'une majoration substantielle.

Pour les feuilles N° 1533 B, impôts d'Etat, nous pensons qu'elles ne sont pas trop lourdes, un effort ayant été fait pour les revenus modestes et, de plus, les paiements anticipés, par tiers, assuraient une digestion plus facile pour notre estomac.

Nous ne pouvons pas en dire autant pour les feuilles N° 1300, impôts des collectivités locales, de couleur jaune, ô ironie, couleur de la bile de notre foie, qui représentent 40 % de l'impôt d'Etat et qui sont relatives à la côte mobilière, à la patente et à la taxe de voirie. Nous constatons que le pourcentage, revenant aux collectivités locales, est de 71 % pour chacune des deux premières et de 100 % pour la dernière. Leurs produits représentent donc une part importante des ressources de notre ville.

Si nous comparons les feuilles, couleur de bile, de l'année 1968 avec celles de l'année 1966, il apparaît presque le doublement des contributions de 1968 par rapport aux contributions de 1966. L'explication est assez simple, comme dirait M. Lapalisse, c'est que les impôts communaux ont augmentés !

Pourquoi ont-ils été augmentés ? A cette question il est facile de répondre : La ville a des dépenses de plus en plus grandes, dans tous les domaines, certains motivés, d'autres très discutables, ce qui l'amène, chaque année, à voter de nouveaux centimes additionnels qui, naturellement, ont une incidence onéreuse sur les contributions en cause.

A sa décharge, il faut bien le dire, on constate que l'Etat met de plus en plus, au compte de la ville, des dépenses d'éducation nationale, d'assistance et autres, qui pèsent lourdement sur le budget municipal.

Quels remèdes à y apporter ? Tout d'abord nous ne voulons donner de leçon à personne, toutefois il nous semble qu'une politique d'autérité devrait être appliquée dans tous les domaines : étaler sur plusieurs années les grosses dépenses, se montrer moins généreux envers certains organismes, sociétés ou groupements, en un mot être moins dépensier de façon à ménager les deniers municipaux dont la ville est comptable. Ce faisant, la note à payer serait moins lourde et rendrait les impôts communaux moins impopulaires.

Loin de nous la pensée de vouloir nous substituer à quiconque, mais nous pensons, en notre qualité de contribuable, pouvoir émettre ces simples suggestions que certains jugeront positives, d'autres négatives.

Enfin, quoi qu'il en soit, les feuilles sont là... Libre à nous d'en faire un feu de joie, après exécution naturellement, en espérant des lendemains qui chantent.

X...

VARIETES - CINEMA

Samedi en soirée, dimanche en matinée et en soirée :

Louis de Funès

dans un film que vous attendez :

« LE PETIT BAIGNEUR »

avec Andréa Parisy, Franco Fabrizi, Jacques Legras, Colette Brosset, interprété et réalisé par Robert Dhéry.

« LA GAULE SISTERONNAISE »

La Société de Pêche « La Gaule Sisteronnaise » fait actuellement un important alevinage d'automne et poursuivra en novembre.

Ces jours-ci, 3.500 truites fario de 19 centimètres ont été déversées sur tout le parcours du Sasse, du confluent de la Durance à la Haute-Combe.

Le vendredi 11 octobre, c'étaient 4.200 truites fario, toujours de 19 centimètres, de prendre le chemin de la rivière. Les points d'alevinage ont porté sur les Génélies, le bas Mézien, en aval d'Entrepierres, le bas Vençon, Biaïsse et tout le Jabron.

Ces opérations d'alevinage ont été faites par les membres de la Société MM. Corréard, Pellissier, Desvignes, Jacques Martin et Luron, avec l'appui de la garderie MM. Boy, Brun, Plaisant, Rovéra, Ugo et Pascal.

Que les petits et grands pêcheurs soient satisfaits de ce travail. Ils auront dans quelques mois la possibilité de venir taquiner et même le plaisir de sortir ces « demoiselles de la rivière », dans ces vallées de montagne.

Que la Société « La Gaule Sisteronnaise » soit félicitée et encouragée.

AMICALE DES ANCIENS COMBATTANTS INDEPENDANTS ET VICTIMES DE LA GUERRE

—o—

Section de Sisteron
Cinquantenaire de l'Armistice 14-18

—o—

Cette année, tout particulièrement, l'Amicale des Anciens Combattants Indépendants et Victimes de la Guerre se doit de célébrer le 11 Novembre jour de l'Armistice.

En effet, il y a cinquante ans, était signée l'Armistice qui mettait fin à quatre ans de durs combats au cours desquels nombreux furent les camarades qui tombèrent sous les balles allemandes pour défendre leur patrie.

Aussi l'Amicale lance un pressant appel à tous les Anciens Combattants, sans distinction d'arme, Anciens Prisonniers de Guerre, Médaillés Militaires, Marins, Déportés, etc... à vouloir prendre part en masse à la cérémonie qui se déroulera le lundi 11 Novembre prochain.

Tous unis comme au combat !

D'autre part, les camarades désirant participer au banquet amical qui aura lieu après la cérémonie au Gd-Hôtel du Cours, de bien vouloir se faire inscrire au plus tôt chez Maître Masse, trésorier de l'Amicale, à la mairie, tous les après-midi.

Dernier délai d'inscription le jeudi 7 novembre.

CENTRE DE PROMOTION SOCIALE

Rectificatif — Contrairement à l'article déjà paru, les cours de français, destinés aux conjointes des travailleurs émigrants n'ouvriront qu'après avoir recueilli un nombre suffisant d'inscriptions.

La liste des inscriptions sera close à la fin de ce mois.

La date éventuelle de l'ouverture des cours paraîtra ultérieurement.

Les inscriptions peuvent être prises au bureau de l'Assistante Sociale tous les matins sauf le lundi.

CONNAISSANCE DU MONDE
présente : L'AFRIQUE DU SUD

Mardi 22 octobre, à 17 et 21 heures, salle « Les Variétés », Connaissance du Monde présente « L'Afrique du Sud ».

Pierre Loustau et Christian Zuber nous reviennent d'Afrique du Sud où ils ont réalisé un grand film en couleur sur ce pays encore jamais vu à Connaissance du Monde.

Des paysages étonnants aux sommets enneigés, des coins de Bretagne ou de Provence, des villes comme aux Etats-Unis.

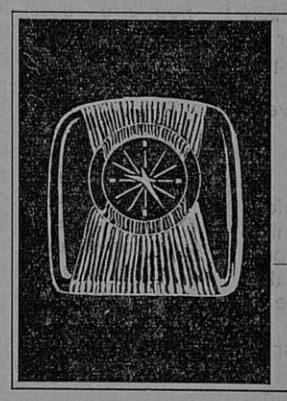
Les traces du passé : celle des Huguenots chassés par la révocation de l'Edit de Nantes, celles de la guerre des Boers et Grand Trek, et la tombe du fils de Napoléon III en plein pays Zoulou.

Et aussi l' « Apartheid », un des plus graves problèmes raciaux du monde, ici 3 millions de Blancs face à 11 millions de Noirs.

Mais l'Afrique du Sud c'est encore mille choses : des mines de diamants, des tonnes d'or, la naissance de diamants géants, des richesses fabuleuses... Les plus belles réserves d'animaux sauvages et les rarissimes rhinocéros blancs filmés, caméra au poing, le dressage des dauphins et leur langage grâce à des enregistrements sous-marins... et aussi des séances humoristiques avec les concours de chapeaux, les courses à dos d'autruches, et les grand-mères jouant aux boules. L'Afrique du Sud c'est encore le pays des Springbock et des champions de natation. Aucune image ne laisse indifférent, et la musique enregistrée au pays de Myriam Makeba ajoute au succès de cette séance. L'Afrique du Sud, le conférencier vous en parlera avec passion, objectivité, et toute la poésie des grands voyageurs. Cette séance est placée sous le patronage du Centre Culturel de Sisteron.

MEUBLEZ-VOUS
AUX MEUBLES BOUISSON
Les meilleurs spécialistes du Meuble
VOUS PRESENTENT
LE PLUS GRAND CHOIX DE LA REGION
TOUS LES STYLES DE MOBILIERS ET LITERIES
dans leurs meilleurs fabrications
Les Meubles BOUISSON vendent moins cher
une seule visite vous convaincra
Devis, Maquettes, Livraisons et Installations dans toute la France
SISTERON — Tél. 24 SAINT-AUBAN — Tél. 62

Garage du Dauphiné
SIMCA
VENTE — ACHAT — NEUFS — OCCASIONS — CREDIT
DEPANNAGE JOUR ET NUIT
MECANIQUE — TOLERIE — PEINTURE
Mise au point sur banc électronique
Cours Melchior-Donnet SISTERON — Tél. 26


Offrez un cristal signé
DAUM
G. ARNAUD
«Le Coffret»
Rue Droite
04 - Sisteron - tél. 376

ACCESSOIRES - AUTO
19, Rue Droite SISTERON Tél. 5.17
M. VENTURINI, vous informe de l'ouverture d'un dépôt vente d'accessoires auto régional, où le meilleur accueil vous sera réservé.
STOCKISTE DEPARTEMENTAL DES
" Batteries Baroclem "

AUJOURD'HUI MEME, TOUS LES SAMEDIS ET DIMANCHES, FETES ET VEILLES DE FETES
BAR LEON
Rue de Provence
VENTE ET DEGUSTATION DE COQUILLAGES ET FRUITS DE MER

Pressing des Arcades
REMISE A NEUF TOUS VETEMENTS
NETTOYAGE A SEC EN TROIS HEURES
NETTOYAGE DANS LA JOURNEE — CUIR ET DAIM

PHILIPS
DEPOSITAIRE OFFICIEL
Ancienne Maison MAUREL
G. FLARY
RADIO
TELEVISION
ELECTRO - MENAGER
33, Rue Saunerie
04 - SISTERON
Service après vente — Dépannages toutes marques
DEPANNAGE A DOMICILE DANS LA JOURNEE

AGENCE
FIAT-FRANCE
GARAGE MODERNE
Route de Marseille
Tél. 3.17
J. GALLEGO
REPARATION — DEPANNAGE — TOLERIE — PEINTURE EN CABINE
ACHAT — VENTE — NEUF ET OCCASION

© VILLE DE SISTERON

LUTTE ET JUDO

Cent-vingt participants seront demain dimanche 20 octobre, à partir de 10 heures, dans la salle de l'Alcazar, réunis dans une grande réunion d'ouverture de la lutte avec les Clubs de Marseille, Nice, La Seyne, La Turbie, Marignane et Sisteron.

Cette journée de sports doit attirer un bon public, car pour la première fois, la lutte sera présente dans notre cité.

Les combats débuteront à 10 heures et se termineront à 20 heures.

L'entrée est libre et permanente.

U.S.S. — FOOTBALL

Demain dimanche, l'Union Sportive de Sisteron occupera la matinée au stade de Beaulieu.

En effet, pour le compte du championnat troisième division, le Stade Gapençais sera l'adversaire de l'équipe correspondante de l'U.S.S. Un bien agréable match à voir et Sisteron présentera les joueurs suivants : Revest, Roman Alain, Roux Gaby, Jullien Guy, Magen, Blanc, Jullien Claude, Tricot, Saez, Reynaud, Perra et Sicard.

Coup d'envoi à 15 heures.

* * *

En lever de rideau, pour le championnat cadets-minimes, l'U.S.S. recevra l'équipe de Valensole.

Sisteron jouera avec : Reymond Gérald, Castillo Paul, Arnaud D., Turcan, Guerra, Carrera, Cotton, Saez I et II, Thunin et Ponzo.

SISTERON-VELO

Toutes les équipes du Sisteron-Vélo se déplacent demain dimanche sur les divers terrains de la région, à savoir :

— A 15 heures, l'équipe première joue à Marseille, contre Port-Autonome.

— A 13 h. 15, l'équipe cadets-minimes se déplace et joue à La Tour-d'Aigues.

— A 8 h. 30, les réserves, pour la quatrième division, font le match à Oraison.

— Et à 10 heures, également à Oraison, l'équipe minimes-honneur joue contre l'équipe correspondante de cette cité.

BASKET-BALL

L'équipe de basket-ball va faire sa rentrée dans le championnat d'excellence Hautes et Basses-Alpes.

Depuis trois dimanches, cette équipe joue des rencontres amicales, qui servent d'excellent entraînement.

Cette formation se déplace demain dimanche à Seyne-les-Alpes, pour le championnat, et joue contre l'équipe de cette cité.

Un match qui doit être en faveur des Sisteronnais.

FOOTBALL

Les résultats de dimanche dernier

— En Coupe des Alpes, l'Union Sportive de Veynes, équipe de première division, a gagné son match sur le stade de Beaulieu, face à l'équipe de troisième division de l'Union Sportive de Sisteron, par 4 buts à 0.

— Par 2 à 0, match de quatrième division, U.S. de Veynes, gagne son match sur le stade de Beaulieu contre Sisteron-Vélo.

— En déplacement, en match minimes, Sisteron-Vélo prend une nette victoire de 6 à 2 contre l'Union Sportive Grésiléenne.

RUGBY A XV

Sachant mettre à profit les quelques faiblesses des locaux, et jouant avec une intelligence avisée, et quoique souvent dominée, l'équipe Sisteronnaise de rugby à XV vient de prendre sur l'équipe de Saint-Auban, une victoire juste de 9 points à 6, en poule de brassage.

LA SAINT-DOMNIN

La Saint-Domnin a été fêtée dimanche dernier, toute la journée, par diverses manifestations religieuses et récréatives.

Le matin, la grand'messe a été célébrée à la chapelle de St-Domnin, au quartier du Thor, par M. le Vicaire général Jean Plume, Sisteronnais de vieille famille, assisté des Pères Silve, Meyran et Daumas, attachés au service de la paroisse de notre cité.

Un grand nombre de fidèles étaient présents à cet office. Après, le repas froid sorti du sac, et une fois digestion faite, la matinée récréative, sous un beau et bon soleil d'automne, les jeux et les chants d'une belle jeunesse apportaient le divertissement d'une heureuse journée.

« TOURISTES DES ALPES »

La Société musicale « Les Touristes des Alpes » remercie les généreux donateurs et adresse ses meilleurs vœux de bonheur aux jeunes époux André Figuière et Nicole Derbez, dont le mariage a eu lieu à Château-Arnoux et qui ont fait don de la somme de 20 F. — A M. Raymond Mantovani et Mlle Isabelle Favière, qui ont versé la somme de 10 F. à l'issue de la cérémonie qui s'est déroulée le lundi 10 octobre à Sisteron.

* * *

La Société remercie M. Richaud Alexandre, propriétaire de l'Hôtel « Le Grand Cèdre » à Salignac qui, à l'occasion du mariage de sa fille Evelyne, lui a fait parvenir la somme de 20 F.

Toutes nos félicitations aux parents et meilleurs vœux de bonheur aux jeunes époux.

A L'USINE DE METELINE

La « Sapchim » vient, ces jours-ci, de renvoyer ou de muter plusieurs employés de son usine de Sisteron.

Ces renvois sont au nombre de soixante-dix environ, et nous pensons que cela provient d'une réorganisation de cette usine, puisque la menuiserie et le service dessin ont été supprimés, l'atelier de mécanique a subi une réduction importante, et certains services ont vu leur effectif diminué.

Il faut noter que plusieurs employés travaillaient dans cet établissement depuis de nombreuses années, et que d'autres sont venus dans notre cité pour travailler dans cette usine.

Peut-être aussi qu'au début de cette affaire, on a employé ou on a embauché un trop grand nombre d'ouvriers et qu'aujourd'hui il y a surnombre pour une même production.

Toujours est-il que maintenant ce renvoi met les employés dans de sérieuses difficultés et que beaucoup vont se trouver sans travail. A l'heure actuelle, il faut connaître tous les inconvénients qu'occasionne la perte de l'emploi, et par là même du salaire. C'est inutile d'insister.

M. Fauque, Maire et Conseiller Général, vient d'intervenir à la séance de cette semaine au Conseil Général des Basses-Alpes, en faveur de ces employés renvoyés. Le Conseil Général unanime a promis tout son appui pour permettre à ces ouvriers de gagner leur vie et celle de leur famille.

LE NIGTH-CLUB

Voilà que notre cité possède son Nigth-Club, et pour cela, tous les soirs à partir de 21 h. 30, les jeudi et dimanche, en matinée, le Snack-crêperie et le Nigth-club « Iguanodon » vous attend dans une ambiance choisie et dans un cadre unique en cave.

Une distraction de plus pour une jeunesse qui aime le nouveau et la curiosité.

ASSOCIATION DE PARENTS D'ELEVES DU LYCEE PAUL ARENE

Assemblée générale — L'Assemblée Générale de l'Association des Parents d'Elèves du Lycée Paul Arène de Sisteron, Association affiliée à la Fédération des Associations de Parents d'Elèves de l'Enseignement Public (second degré et technique) se tient aujourd'hui samedi 19 octobre 1968, salle de la mairie, à 14 heures.

La branche « technique » n'étant pas encore représentée au sein du Conseil d'Administration, il est fait appel aux candidatures de parents d'élèves des classes techniques. Il serait souhaitable que soient également représentés les parents des élèves venant de St-Auban - Château-Arnoux.

Madame la Directrice assistera à cette réunion et fera un exposé sur la réforme. Elle répondra aux questions que vous voudrez bien lui poser.

Ramassage scolaire — Le car de ramassage scolaire prend les enfants de La Baume sur le Cours Melchior-Donnet à l'entrée du tunnel.

Il existe des carnets de 20 tickets au prix de 10 francs valables pour 20 voyages simples (prix du voyage 0,50 F.).

Congrès — Le Congrès de la Fédération Nationale des parents d'Elèves aura lieu à Martigues les 1, 2 et 3 novembre 1968. Notre Association sera représentée par Mme Droupeet.

Assurance — Les bulletins d'adhésion ont été remis aux élèves. Nous ne saurions trop insister sur la nécessité d'assurer vos enfants le plus rapidement possible.

LES BOULES

Le championnat individuel de pétanque de la Boule Sisteronnaise qui s'est joué dimanche dernier a vu le résultat suivant :

Rossi bat Roux par 13 à 6.

Toutes les parties se sont disputées correctement et le vainqueur Rossi, un joueur calme et sympathique, mérite bien le titre de champion individuel de pétanque de la Boule Sisteronnaise.

Bravo Rossi.

DE GARDE

Dimanche 20 octobre 1968

Docteur MONDIELLI, avenue du Gand — Tél. 2.31.

Pharmacie BŒUF, place de la République — Tél. 0.19.

Garage SIMCA, Cours Melchior-Donnet — Tél. 0.26.

Lundi 21 octobre 1968

Pharmacie BŒUF, place de la République — Tél. 0.19.

Boulangeries :

— MARTINI, rue de Provence.

— SINARD, Les Plantiers.

BARTEX

BONNETERIE...
TISSUS...
CONFECTION...

Actuellement, grande vente de tous les articles d'Hiver pour **Hommes - Dames et Enfants**
Vous trouverez les plus jolis modèles et coloris mode 1968
A DES PRIX TRES ETUDIES ET COMPETITIFS.

BARTEX
22, Rue Droite, 22
04 - SISTERON
La Maison de Confiance de toute la région.
ENTREE LIBRE

Machines à Ecrire à Calculer Duplicateur
REPARATIONS
VENTE - LOCATION
J. PLY
Mécanicien-Spécialiste
Tél. 5
CHATEAUNEUF-VAL-ST-DONAT

AGENCE DU CENTRE
Mme CHABERT
18, rue Droite, 18
SISTERON — Tél. 2.86
Toutes Transactions
Immobilières
Commerciales
Industrielles

PECHE
G. SUZAN
Ancienne Maison SILVY
Les Arcades
SISTERON — Tél. 2.46
Ajoute un rayon
HORLOGERIE - BIJOUTERIE
Réparations de toutes montres
Livraison rapide
CAMPING — CHASSE

RÉFRIGÉRATEURS
MACHINES A LAVER
20 %
moins cher
que les moins chers
INDESIT
Agent pour la région
A. RANUCCI
Rue Droite — SISTERON

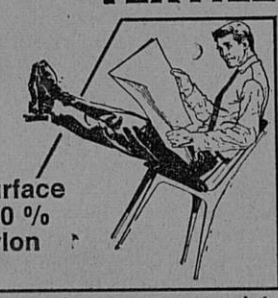
Hôtel - Restaurant - Bar
" Les Chênes "
Route de Gap — Nationale 85
SISTERON — Tél. 5.08
Sa Cuisine
Ses Spécialités
Pension
Salle pour Banquets
Grand Parking
Ouvert toute l'année

DE DIETRICH
cuisine
chauffage
revendeur agréé :
QUINCAILLERIE TURCAN
M. ROVELLO
Avenue Paul Arène
SISTERON — **Tél. 56**

GERANTE DIPLOMEE
12, Avenue des Arcades
SISTERON

Marceau SCALA
Rue de Provence — SISTERON
Téléphone **1.97**

INSTITUT DE BEAUTE
Mme Esculier
Esthéticienne Diplômée
vous accueillera dans un cadre agréable pour tous les soins du visage, du corps, sudation par méthode moderne, épilation des jambes, etc...
Sur Rendez-Vous
LA CASSE ——— Tél. 288
SAINT-AUBAN

REVÊTEMENT DE SOL TEXTILE


ne garde aucune empreinte
tapisom
SOMMER
A. ESCULIER
Entrepreneur agréé
« Les Romarins » — La Casse
Tél. 2.88 — SAINT-AUBAN
Toutes les marques de dalles, tapis plastiques linoléum et caoutchouc, revêtement mural, moquette laine et synthétique, portes et cloisons accordéon.
Nombreuses références.
Devis gratuit.
M. ESCULIER se tient toujours à la disposition de sa clientèle Sisteronnaise et de la région pour tous revêtements de sols.

MALEFOSSE

Chapitre II.

NOTRE-DAME DES POMMIERS

(suite)

— « Qu'est-ce que c'est » demanda-t-elle.

— « Malefosse », répondit l'homme. Et il partit à travers champs, au galop. Emilie le suivit.

Le temps avait dévoré le chemin ; il n'en restait que quelques bornes à demi recouvertes par la mousse, de cette pierre jaune et qui s'effrite entre les doigts pour faire un sablier du monde.

Quelques bornes et, tout au bout, une allée de pins envahie par la végétation que leur ombre protégeait des canicules.

Ils remontèrent l'allée au pas et se trouvèrent bientôt sous le mur, encore debout, de ce qui avait dû être un château.

Ce mur avait bien dix mètres de haut. Il était flanqué de deux tours dont l'une, conservant ses carreaux vernis, avait dû servir de pigeonnier. L'autre était effondrée et seule sa base dressait au milieu des éboulis sa puissante stature.

Au milieu du pan de mur une porte à l'encadrement colossal ouverte au vent du soir qui descendait sur le vallon. Au dessus, mais beaucoup plus haut, la découpe d'une fenêtre aux meneaux dorés par le couchant.

L'homme aida Emilie à sauter de cheval.

Une fois la porte franchie, elle découvrit une grande cour qui devait être dallée mais envahie elle aussi par l'herbe. Au fond un gigantesque escalier, comme le squelette restant d'une façade écroulée, maintenu par les branches puissantes d'un chêne, regagnait une galerie suspendue dans le vide.

Partout des enfilades de salles immenses, réunies par de petites portes basses ou des escaliers engloutis par l'ombre ; des amoncellements de pierres et de poutres sous les plafonds éventrés ; des voûtes écartelées dans la lumière jaune du soleil déclinant.

L'homme s'engagea dans un escalier d'ombre qui semblait ne devoir donner sur rien. Ils montèrent un moment, Emilie plaquée à la paroi, froissant sa robe contre elle.

Les marches étaient petites, et glissantes, l'air lourd et humide. Enfin ils débouchèrent sur une immense terrasse effondrée en son milieu.

On découvrait de là l'imposante masse des ruines.

Emilie s'arrêta au bord de la balustrade : à ses pieds se dressaient des dizaines de pans de murs comme les ailes noires des corbeaux ; en fond d'autres tours tels les piliers orgueilleux d'un temple baroque, ouvrant les vis gigantesques de leurs escaliers à la gueule avide du ciel qui virait au violet.

Emilie resta là, muette, immobile jusqu'à ce que le château se déchire et s'engloutisse dans les entrailles mêlées du ciel et de la terre, dans la nuit qui efface mais laisse aux choses leur souffle. Ce souffle qui montait de ces ruines évanouies, qui sifflait au long des corridors, s'engouffrait sous les voûtes des galeries béantes et finissait dans un hurlement sinistre au perron du château.

Emilie avait regagné la porte, non sans peine, et avec l'aide de l'homme, qui l'avait conduite jusque là.

Il avait une lanterne qu'il protégeait du vent et les chevaux connaissaient leur chemin.

A l'embranchement de la route de Sisteron, l'homme qui n'avait pas desserré les dents, s'arrêta.

— Malefosse appartient à votre frère dit-il. Il l'a acheté voilà bientôt quinze jours. Il voulait que je vous le montre. C'est fait. Si votre frère meurt, ce château est à vous. Il vous le donne.

Emilie voulut répondre, interroger encore, mais l'homme disparut dans la nuit, laissant sur la borne de la route la flamme vascillante de sa lanterne.

* * *

Lorsqu'Emilie parvint au château, elle trouva sa mère folle d'inquiétude. Avait-on idée de rentrer à pareille heure, par cette nuit noire.

Emilie coupa court à ses reproches, soutenus d'ailleurs par les « Mon Dieu ! » de Mlle Noëllie, en montant dans sa chambre.

Emmanuelle la suivit et lorsqu'elles furent seules toutes deux, lui dit simplement :

— « Je ne vous demande pas d'où vous venez. Je vous connais trop pour savoir que vous ne me ressemblez pas, que Laurent est votre modèle. Mais Laurent est un homme et je vous demanderai désormais, en l'absence de votre père, de ne point quitter le château ».

Sur ce Emmanuelle se retira. Elle avait l'air plus peinée que fâchée.

Emilie souffla les bougies et vint appuyer sa tête aux carreaux froids de la fenêtre.

Là-bas, dans la nuit, restait l'ombre d'un château. Malefosse lui rendrait-il jamais Laurent ?

(à suivre.)

Michel EYRAUD.

© VILLE DE SISTERON

Agence Alpine

ASSURANCES TOUTES BRANCHES
aux meilleures conditions
TRANSACTIONS

TOUS CREDITS AUTOS
Equipement, Modernisation de Magasins ou Installations Commerciales
ACHAT, CONSTRUCTION OU RENOVATION D'IMMEUBLES
Service Permanent — Prêts Complémentaires
A VOTRE DISPOSITION
sans engagement de votre part pour étude de tous financements
Formalités simplifiées — Accords rapides

R. REYNAUD
Avenue de la Libération
« Immeuble d'Etat »
Téléphone 2.06 — SISTERON

et toujours seul Agent agréé AIR FRANCE et COMPAGNIES AERIENNES et MARITIMES

Notez notre adresse — Elle vous sera un jour utile

ELECTRICITE GENERALE
Force — Lumière
Dépannage Ménager
H. PESCE
Place de la République
Bâtiment B 3
SISTERON
Devis gratuit

FUEL « ANTAR »
Louis BRÉMOND
TRANSPORTS
Place du Tivoli
04 - SISTERON — Tél. 54
DISTRIBUTEUR POUR LA REGION DE SISTERON

SOMMIERS — MATELAS
NEUF — REPARATIONS
TISSUS D'AMEUBLEMENT
MATELAS LAINE — MOUSSE — RESSORTS
CHAISES — FAUTEUILS
OREILLERS — TRAVERSINS (PLUMES - MOUSSE)
MALATRAY Jean
Rue Mercerie ——— SISTERON

MAMANS...
Une bonne nouvelle pour votre budget :
ACHETEZ A CREDIT
chez MAMAN-BÉBÉ
4, rue Mercerie — SISTERON
Toute la Layette Puériculture,
Landaus, Vêtements, etc...
Le Crédit SOFINCO
Plus de soucis pour le Trousseau
Crédit jusqu'à 24 mois

Ancienne Maison JOUVE
CHARBONS — FUEL — TRANSPORTS
R. RETTUGA, Successeur
5, rue Mercerie — Tél. 43
CHARBONS TOUTES PROVENANCES — CHARBON DE FORGE
CHARBON DE BOIS — BOIS ALLUMAGE — BOIS CHAUFFAGE
NE SALISSEZ PLUS LA MAISON — RENTREZ VOTRE CHARBON
EN SACS PAPIER DE 12 Kilogs 500 OU 7 Kilogs 500

AGENCE DE PROVENCE
SISTERON — 15, rue de Provence Tél. 4.43
JAME et SIARD
TOUTES TRANSACTIONS
IMMOBILIERES — COMMERCIALES — INDUSTRIELLES
EXPERTISES IMMOBILIERES ET COMMERCIALES
EN VUE D'ACHAT — VENTE — SUCCESSION — DECLARATION FISCALE
CONTENTIEUX — FISCALITE — TOUS CONSEILS

POISSONNERIE DES ARCADES
TEL. 273
SISTERON
COQUILLAGES — ECREVISSES — LANGOUSTES
TRUITES VIVANTES — POISSON CONGELE
« LA FRAICHEUR DE LA MER AU PIED DE LA CITADELLE »

" Marie-Corinne "
Place Paul Arène
SISTERON
TOUTE LA MAROQUINERIE LUXE ET FANTAISIE
BOX — VEAU VERNIS —
PORC — JOCK —
PARAPLUIES
GANTS E. PERRIN
BIJOUTERIE FANTAISIE
PRODUITS DE SOINS
JEANNE GATINEAU

LE POET - BAL

Dans la salle des fêtes du Poët, Jean Rouvier animera le bal qui est donné ce soir samedi 19 octobre, à partir de 21 h. 30.

L'orchestre Jean Rouvier est bien connu de la jeunesse. C'est un orchestre d'excellente réputation, possédant le sens du rythme et du swing. Deux chanteurs danseurs et son chanteur feront l'attraction de la soirée. C'est donc à une agréable manifestation de la danse que la jeunesse est invitée d'y assister.

CHATEAU-ARNOUX - BAL

Dino Negro, l'orchestre bas-alpin, l'arbitre de la musique et de la danse, fait sa rentrée dans la salle des fêtes de Château-Arnoux ce soir samedi 19 octobre.

Cet ensemble de Dino Negro, qui se place aux évolutions de la danse, et aussi par cette réunion de musiciens va, comme toujours, obtenir le succès d'une jeunesse qui désire passer d'agréables instants dans le swing et le rythme.

LARAGNE - BAL

Dans la salle des fêtes de Laragne, demain dimanche 20 octobre, à partir de 21 h. 30, Georges Jouvin donnera de l'éclat à la grande soirée dansante.

L'ensemble de Georges Jouvin dont la réputation musicale est de la classe internationale sera dans ce bal, la grande réussite de l'année.

Rendez-vous donc à cette soirée.

JOURNEE DES AVEUGLES
Collecte du 13 Octobre

Nous tenons à remercier, avec le public Sisteronnais, les huit gentilles quêteuses, élèves de notre école de filles et les trois garçons, qui ont consacré quelques heures de ce dernier dimanche à solliciter les promeneurs et passants en faveur des aveugles.

Une somme globale de 345 francs a été recueillie et adressée aux diverses œuvres autorisées :

a) L'Association « V. Haiey ».
b) L'Association « Pour nos Aveugles ».
c) L'Association « Les Cannes Blanches ».

CHEZ LES AGRICOLES

Les exploitants agricoles de Sisteron ont été convoqués pour une réunion d'information sur la T.V.A. en agriculture. Cette réunion a eu lieu dans la salle de la mairie.

Nombreux étaient les agriculteurs venus écouter M. Spriet, secrétaire du centre départemental des jeunes agriculteurs, sur cette question de la T.V.A. qui intéresse tous les produits agricoles, avec cette nouvelle formule d'avantages et des conséquences.

M. Fornacciari, directeur de l'A.D. A.S.E.A. intéressa également l'auditoire en parlant de l'indemnité viagère de départ.

Cette réunion était organisée par M. Marcel Julien, président du G.P.A. de la vallée du Jabron, de M. Raymond Vézian, agriculteur, administrateur de la Caisse Régionale du Crédit Agricole Mutuelle des Basses-Alpes et de M. Merlin, conseiller agricole.

Cette Semaine...
dans PARIS-MATCH

— Cinquantième anniversaire de l'Armistice : Une grande série historique, par Raymond Cartier. Mai 1918 - Les Alliés à un doigt de la défaite.
— L'ouverture des J. O.

Salon de Manucure
et Beauté des Pieds
Dames et Messieurs
*
Mlle Pirone
Diplômée Revlon
21, Rue Droite — SISTERON

Imprimerie PASCAL-LIEUTIER
25, Rue Droite - SISTERON
Directeur-Gérant : Marcel LIEUTIER

AIDE AUX ELEVEURS

Une aide exceptionnelle est allouée au titre de l'année 1968 aux éleveurs répondant aux conditions ci-après :

— Etre obligatoirement assujettis à l'assurance maladie des exploitants agricoles ;

— Posséder au 1er septembre 1968 un troupeau comportant au maximum 25 vaches (on entend par vache toute femelle ayant velé au moins une fois) ;

— Disposer d'un revenu cadastral au plus égal à 1.280 francs.

Le montant de l'allocation ne pourra excéder 45 francs par vache, ni 450 francs par exploitant.

Les exploitants agricoles intéressés sont tenus de remplir en double exemplaire les questionnaires qui sont mis à leur disposition dans les mairies depuis le 10 octobre. Ils disposent pour cela d'un délai maximum de trois semaines au-delà duquel les demandes ne pourront plus être prises en considération.

ETAT-CIVIL

du 10 au 17 octobre 1968.

Naissances — Sandrine Gilberte, fille de Gilbert Suzan, commerçant, domicilié à Sisteron — Philippe Aimé Michel, fils de Paul Davin, commerçant, domicilié à Sisteron — Malep, fils de Abdallah Drif, manœuvre, domicilié à Château-Arnoux — Eric Marc, fils de Julien Gas, ouvrier d'usine, domicilié à Sisteron — Gisèle Marthe, fille de Horot Heinz Gunther, chauffeur, domicilié à Volonne — Aline Marie-Hélène, fille de Pierre Chastel, notaire, domicilié à Sisteron — Alain André, fils de Jean Bellon, employé de station-service, domicilié à Sisteron.

Mariages — Raymond Mantovani, agent de maîtrise à Sapchim et Isabelle Favière, sans profession, domiciliés à Sisteron — Claude Reynaud, électricien, et Annie Jacomet, institutrice, domiciliés à Sisteron — Hamed Gherfi, peintre en bâtiment, et Annie Conil, dactylographe, domiciliés à Sisteron — André Chauvin, boucher, domicilié à Sisteron, et Nicole Befour, agent des services hospitaliers, domiciliée à Digne.

Décès — Malek Drif, avenue de la Libération.

AVIS DE MESSE

Une messe anniversaire pour le repos de l'âme de

Madame Claire BORRELY

sera dite en la Cathédrale de Sisteron, le samedi 2 novembre 1968, à 8 heures.

Petites Annonces

A VENDRE

Exclusivité à Peyruis : Villa type F4 1967 - terrain 9000 m² - hangar couvert 500 m² - Prix 250.000, dont 50.000 C.F. — Agence de Haute-Provence - Tél. 369 - Sisteron.

—o—

DAME

cherche à garder un enfant chez elle, Les Plantiers — S'adresser au bureau du journal.

—o—

GARAGE MODERNE

cherche secrétaire — Permis de conduire exigé.

—o—

A LOUER

appartement type 4 - avec téléphone - dans villa aux Plantiers — S'adresser Agence du Centre, 18, rue Droite - Sisteron - Tél. 286.

—o—

CHERCHE

appartement F3 - quartier des Plantiers de préférence — S'adresser au journal.

—o—

EMPLOYEE DE BUREAU - DACTYLO

ferait remplacement - libre de suite - S'adresser à Mme Plesset, immeuble Jean-des-Figues - Sisteron.

—o—

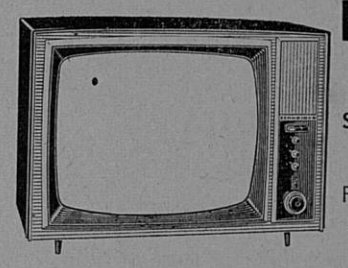
A VENDRE

Cuisinière mixte - électricité et bois - excellent état - à saisir, 300 francs - S'adresser : Santana - Le Poët - Tél. 19.

BLIZZAND

Maison Raoul COLOMB
SISTERON

TELEVISION **SCHNEIDER** RADIO
Modèles 1969 écran de 59 et 65 cm.
15 modèles différents en magasin
Grand écran 59 cm. : Téléviseur + Table : 1.295 F.
Ecran géant 65 cm. :
Téléviseur + Table + Antenne : 1.890 F.
Reprise anciens téléviseurs



RICHAUD G.
Technicien Diplômé
Av. Paul Arène
SISTERON - Tél. 3.62
Vente à Crédit
Facilités de Paiement
Service après vente
Location
Téléviseurs d'occasion à partir de 300 F.

TROUCHE Paul
Les Plantiers - SISTERON - Tél. 3.82
LIBRE SERVICE
U N A Membre Eurogroup
vous propose :
U N choix formidable
U N E qualité irréprochable
A ux prix les meilleurs

GARAGE DU JABRON
MECANIQUE GENERALE
REPARATION — DEPANNAGE
TOLERIE — PEINTURE
J. P. NADE
Les Bons-Enfants — PEIPIN
Tél. 22
STATION SERVICE

LITERIE DES ARCADES
Paul DAVIN
MEUBLES D'ENSEMBLE
LANDAUS — MOBILIERS D'ENFANTS
GRAND CHOIX DE RIDEAUX
TELEPHONE : 3.77

Claude ANDRÉ
« FINANCIER - ASSUREUR - CONSEIL »
AGENCE GENERALE
« LA FEDERATION CONTINENTALE »
ET
« LA NORDSTERN »
DECES — VIE — MALADIE — RETRAITE — INCENDIE
AUTOMOBILE — DIVERS — PLACEMENTS FINANCIERS
CREDITS
REÇOIT LE MATIN ET SUR RENDEZ-VOUS ——— TELEPHONE 214
BLOC A 2 — AVENUE PAUL ARENE — SISTERON - 04

© VILLE DE SISTERON

La Caisse d'Epargne de Sisteron

vous informe qu'il vous est possible de lui confier la totalité de vos économies dont vous désirez conserver la disponibilité immédiate. Ces sommes bénéficient toujours de la garantie de l'Etat.

LE LIVRET SUPPLEMENTAIRE vous procure un taux d'intérêt de 3 % soumis à l'impôt sur le revenu. Pour le paiement de cet impôt vous pouvez opter pour le prélèvement forfaitaire qui vous assure un taux de 2,25 % NET ET VOUS DISPENSE DE TOUTE DECLARATION.

Mais n'oubliez pas de compléter votre premier livret qui, dans la limite de 15.000 francs, vous garantit un taux de :

3 % EXONERE DE TOUT IMPOT

Renseignez-vous à nos guichets à SISTERON et dans nos 6 succursales

LARAGNE — VOLONNE
SAINT-AUBAN — LA MOTTE DU CAIRE
CHATEAU-ARNOUX — L'ESCALE

ELECTRICITE GENERALE
RADIO — TELEVISION — MENAGER

A. LATIL

Avenue Paul Arène — **SISTERON** Allo : 3.36

DISTRIBUTEUR EXCLUSIF DES **TELEVISEURS :**
CONTINENTAL EDISON — RADIALVA — GRUNDIG
MACHINES A LAVER : **VEDETTE**

FUEL — GAS-OIL — SHELL

RETTUGA Robert

5, rue Mercerie — **Tél. 43**

SEUL DISTRIBUTEUR POUR LA REGION DE SISTERON
HUILE MOTEUR — PRODUITS D'ENTRETIEN ET DE COMBUSTION MAZOUT
FUEL EN JERRICANES DE 10 OU 20 LITRES AU BUREAU TOUS LES JOURS
CONSULTEZ NOTRE SERVICE **THERMOSHELL DE PRET**
POUR VOTRE FUTURE INSTALLATION DE CHAUFFAGE CENTRAL

BAGUES DE FIANÇAILLES...
MEDAILLES D'AMOUR...

De Marta

53, rue Droite — **SISTERON**

clarville

la technique des constructeurs de la 2ème chaîne

technique CSF Compagnie Générale de Télégraphie Sans Fil

en vente chez : **RANUCCI**, rue Droite, SISTERON
Grand écran : 1.270 F. Reprise des anciens postes

Agence L'Abeille

Fondée en 1930
Assurances de Toute Nature
Crédits Autos — Financement Immobilier sur Terrains
Constructions — Améliorations
Agencements de Magasins, etc...

Alphonse ALIBERT
Assureur
11, Rue de Provence, 11
SISTERON — Tél. 80

Etude de Me René MASSE
Huissier de Justice — 04 - SISTERON

—o—

VENTE AUX ENCHERES PUBLIQUES
PAR SUITE DE SAISIE-EXECUTION

—o—

Le lundi 28 Octobre 1968, à 11 heures, sur la place de LA MOTTE DU CAIRE, il sera procédé par le ministère de Maître René MASSE, Huissier de Justice à SISTERON ;

A la vente aux enchères publiques par suite de Saisie-Exécution, au plus offrant et dernier enchérisseur de :

1°) Un CAMION DODGE Type V 448 mis en circulation en 1944 et immatriculé 582 E 4 — (Carrosserie plateau à ridelles) ;

2°) Un TRACTEUR PORSCHE DIESEL, N° série 12746, immatriculé 281 AW 04.

Ladite vente est poursuivie à la requête de Monsieur Jean ANDRIEU, commerçant, demeurant à 04 - SISTERON, Quartier de Mételine.

La vente se fera au comptant, frais en sus.

L'Huissier de Justice :
René MASSE.

Etude de Me Jean-Claude BUES
Notaire à SISTERON

—o—

Location-Gérance

—o—

Suivant acte reçu par Maître BUES, Notaire à SISTERON, le onze Octobre mil neuf cent soixante-huit,

Madame Marie Thérèse ARMANDO, épouse GIREUD, commerçante, demeurant à CHATEAU-ARNOUX, Cité de SAINT-AUBAN,

A confié à Madame Catherine CARINI, épouse GUILLERMIN, sans profession, demeurant à CHATEAU-ARNOUX, Cité de SAINT-AUBAN,

L'exploitation à titre de location-gérance du fonds de commerce de Bazar, sis et exploité à SAINT-AUBAN, Place Péchiney, connu sous le nom de « BAZAR MENAGER »,

Pour une durée d'une année qui a commencé à courir rétroactivement du cinq Octobre mil neuf cent soixante-huit, jusqu'au cinq Octobre mil neuf cent soixante-neuf, renouvelable ensuite, d'année en année, par tacite reconduction, sauf dénonciation.

Toutes les marchandises nécessaires à l'exploitation du fonds de commerce dont il s'agit seront achetées et payées par la gérante, et il en sera de même de toutes les sommes quelconques et charges dues à raison de l'exploitation dudit fonds, qui incomberont également à la gérante, la bailleresse ne devant, en aucun cas, être inquiétée ni recherchée à ce sujet.

Pour unique publication :
Signé : BUES, Notaire.

Pour toutes vos assurances
Pour vos transactions

Non pas une seule adresse
Mais une bonne adresse :

Fernand SIARD
« AGENCE DE PROVENCE »
15, rue de Provence, 15
Tél. 4.43 — SISTERON

Assurances " L'UNION "
Agence Générale

Incendie - Accidents - Maladie
Risques divers - Vie - Retraite
Crédit Automobile

—o—

Transactions Immobilières et Commerciales
Fonds de Commerce - Propriétés
Immeubles - Villas - Terrains
Appartements

LA MAISON DU CADEAU

13, Rue de Provence, 13
SISTERON —— Tél. 95

SPECIALISTE DU CADEAU
DE GOUT A TOUS PRIX
LISTES DE MARIAGES
CADEAUX DE NAISSANCE
CADEAUX DE SOIREE

Préfecture des Basses-Alpes

Direction de l'Administration Générale
et de la Règlementation

ARRETE PREFECTORAL N° 68-1740
PRESCRIVANT UNE

Enquête de Commodo et Incommodo

Le Préfet des Basses-Alpes,
Chevalier de la Légion d'Honneur,

Vu la loi du 19 Décembre 1917, modifiée, sur les établissements dangereux, insalubres ou incommodes ;

ARRETE :

Article premier — Le projet de création d'une porcherie à SISTERON, quartier « Le Plan d'Estine », présenté par Monsieur Wladimir TURCAN (Etablissement rangé à la 1re classe), sera déposé à la Mairie de SISTERON, du 17 Octobre au 16 Novembre 1968 inclus, en vue de la réalisation d'une enquête de commodo et incommodo.

Article 3 — Monsieur Henri DECAROLI, membre de la Chambre de Commerce, domicilié à SISTERON, est nommé Commissaire-enquêteur. A ce titre, il siègera à la Mairie de SISTERON pendant les trois derniers jours de l'enquête, du 14 au 16 Novembre inclus, de 15 à 17 heures, et procèdera aux formalités ci-après :

— Il recueillera les déclarations ;
— Après clôture de l'enquête, il convoquera, dans la huitaine, Monsieur Wladimir TURCAN et lui communiquera, sur place, les observations écrites ou orales consignées dans le procès-verbal, en l'invitant à produire, dans un délai maximum de huit jours, un mémoire en réponse.

Il rédigera un avis motivé et enverra le dossier de l'affaire au Préfet, sous le couvert de Monsieur le Maire de SISTERON, après en avoir visé et signé les pièces constitutives.

Digne, le 2 Octobre 1968.

Le Préfet :
Signé : André THISY.

Etude de Me Jean-Claude BUES
Notaire à SISTERON

—o—

FIN DE LOCATION-GERANCE

—o—

La location-gérance consentie par Madame Marie Thérèse ARMANDO, épouse GIREUD, commerçante, demeurant à CHATEAU-ARNOUX, Cité de SAINT-AUBAN, à Madame Marie LANZA, épouse ESCANEZ, demeurant à CHATEAU-ARNOUX, Cité de SAINT-AUBAN, suivant acte sous seings privés en date à ST-AUBAN du vingt Août mil neuf cent soixante-deux, enregistré à SISTERON, le trois Septembre mil neuf cent soixante-deux, Bordereau 291/1/628,

Du fonds de commerce de Bazar, situé et exploité à SAINT-AUBAN, Place Péchiney, connu sous le nom de « BAZAR MENAGER »,

A pris fin par la résiliation résultant d'un acte reçu par Maître BUES, Notaire à SISTERON, le onze Octobre mil neuf cent soixante-huit.

Pour unique publication :
Signé : BUES, Notaire.

Mairie de CLARET

—o—

ENQUETE D'UTILITE PUBLIQUE

—o—

Par arrêté de M. le Préfet des Basses-Alpes, il est procédé à une enquête sur l'utilité publique de travaux d'alimentation en eau potable de la Commune de CLARET, du 9 au 23 Octobre 1968.

Registre d'enquête, plans et devis sont déposés à la Mairie pendant cette période, à la disposition des intéressés.

Le Maire : PHILIP.

Pour tous vos permis

AUTO-ECOLE JUFFARD Rue Deleuze Tél. 4.58 SISTERON

Leçons sur Simca 1000 - 2 CV Dauphine - Camion Renault

Aux GALERIES LAFAYETTE
chez **M. GREGOIRE Lucien**
Bureau de commande :
19, rue Saunerie - SISTERON
LE CATALOGUE
AUTOMNE - HIVER 1968-69
EST ARRIVE

Cadeaux - Souvenirs - Jouets

TOUT POUR L'ENFANT — VAISSELLE — MENAGE
CAMPING — LAINES DU PINGOUIN — REVETEMENT DU SOL
MAROQUINERIE — RIDEAUX, etc...

GRAND BAZAR PARISIEN

17, rue Droite — SISTERON — Téléphone 53

Entrée libre

DROGUERIE
Peinture - Papiers Peints

BONNET René

14, Route de Noyers — **SISTERON** — Tél. 75

ENTREPRENEUR AGREE
TOUS REVETEMENTS PLASTIQUES POUR SOLS ET MURS
BALATUM MOQUETTE
TISSUS D'AMEUBLEMENT — STORES VENITIENS
VENTE — POSE — DEVIS GRATUIT SUR DEMANDE

Dépositaire agréé : Sommer
TAPISSOM — TAPIFLEX — SOMILINE — SOMVYL

SERRURERIE — CONSTRUCTION METALLIQUE

BLANC Frères

Route de Gap — **SISTERON** — **Tél. 196**

AUX
MEUBLES SISTERONNAIS
H. FRANÇON

STYLE ET RUSTIQUE
MEUBLES METALLIQUES DE BUREAU
CUISINES — CANAPES-LIT **BIPLEX**
LITERIE **MATLASSOR**

***

57, rue Droite — SISTERON — **Tél. 93**

***

FACILITE DE PAIEMENT PAR CREDIT
—— **CONFORT S.O.F.I.N.C.O.** ——
ASSURANCE VIE — INVALIDITE — MALADIE

AVIS

Monsieur Robert BARET
1, Avenue Jean-Jaurès, 1
SISTERON
GARAGE PEUGEOT

informe son aimable clientèle que pendant les transformations de son Etablissement, l'atelier mécanique, tôlerie, peinture, la Station-Service et la vente de véhicules neuf et occasion fonctionnent normalement.

Essayez en côte le
VELOSOLEX
3800
nouveau moteur à bandeau rouge
50%
de surpuissance en côte
Garantie 1 an

GARAGE **Paul ALBERT**
CYCLES ET MOTOS
Avenue de la Libération — **Tél. 195** **SISTERON**

RICHAUD Georges
TECHNICIEN DIPLOME
Avenue Paul Arène — SISTERON **Tél. 3.62**
GRAND CHOIX DE TRANSISTORS ET TELEVISEURS
LABORATOIRE DE DEPANNAGE AGREE
TELEVISEURS : SCHNEIDER — PATHE-MARCONI
MACHINES A LAVER : LINCOLN — THOMSON
REFRIGERATEURS : FRIGECO — FRIMATIC
MAZOUT — CHAUFFAGE PAR AIR CHAUD
CALORIFERES, CUISINIERES : AIRFLAM — ZAEGEL
FACILITES DE PAYEMENT VENTE A CREDIT
PRET ALLOCATIONS FAMILIALES

LE PLUS JOLI CHOIX DE
Robes de Mariées
de la plus simple à la plus élégante
PRET A PORTER DAMES - HOMMES
VERNET-ORLY
Avenue Paul Arène — SISTERON — Tél. 81

© VILLE DE SISTERON